

دراهم 10

طاجة

www.aladabia.net

مجلة ثقافية شهرية

## كتاب العدد

أنهاط ذكريات ساردة  
في «رجوع إلى الطفولة» لليلي أبو زيد

## حوار

نجيب العوفي: الوقت الذي  
في صالح القصة القصيرة  
وليس في صالح الرواية

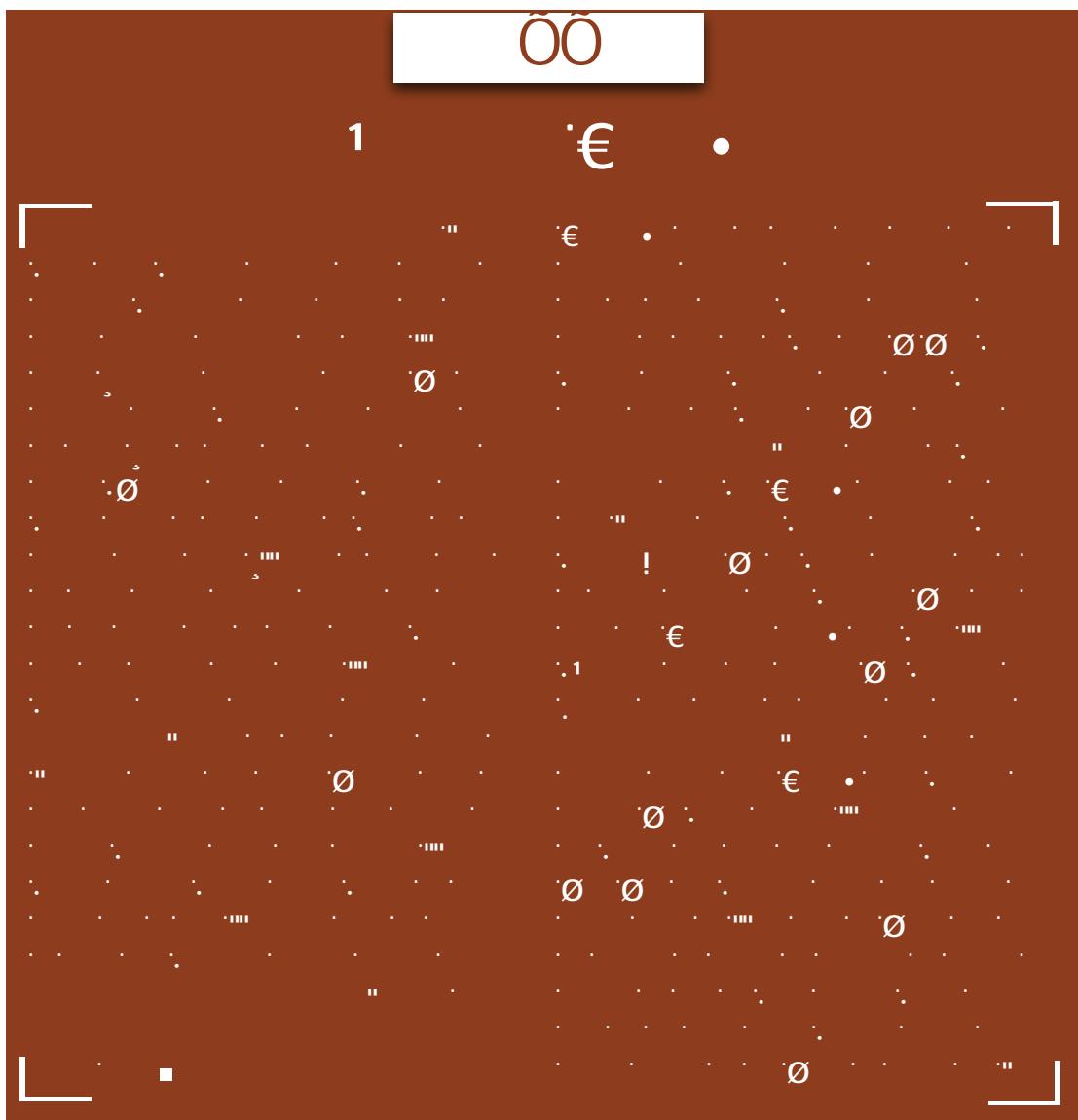
## مسرح

الروايا وعمارة الإخراج المسرحي

## محمد مفتكر:

المونتاج عندي هو المحدد الأنساني والنهاي للفيلم





LINAM SOLUTION S.A.R.L

٠٠



€ • € • ٠٠

**في طفوا العدد**

٢٠١٠ ١٢٨

magazine@aladabia.net

02/2004:

0024/2004:

8179-1114:

contact@aladabia.net



90010 ٢٤ ٨

212539325493 #

Société Générale Marocaine  
de Banques - Agence Tan-  
ger IBN TOUMERT  
SGMBMAMC  
022640000104000503192021



الكاتب لا  
يملك تفويفا  
إلا هيا

ندن نكتب،  
والرهان في  
الكتابة على  
الكتابة لا غير

ما معنى  
أن تكون  
كاتباً



## الدورة 13 لمهرجان السينما الإفريقية بخريبكة، أفلام ندوات وإصدارات سينمائية



# محمد حسن الجندي قمة أطلسية بحجم الوجود



ابداع

سرد

# ملوك على الشیوخ



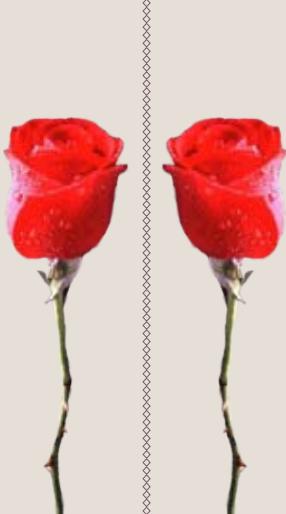


**بمناسبة عيد العرش المجيد**



**بمناسبة عيد العرش المجيد**

**بمناسبة عيد العرش المجيد**



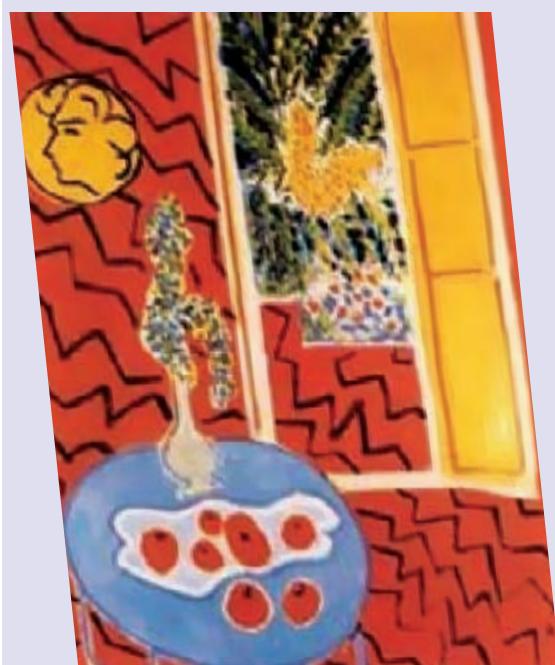
555

CMS

## الفرنساوي وأمه



فاصلتان فاصلتان فاصلتان



ارتفاع العبور

# ବୁଝି ପୁରୁଷ୍ଣୀ ଟ୍ରେନିଂ

ଜାହାଜ ଆଜାନ  
କୁଣ୍ଡଳ କାଳିଶାନ  
ପଦମରା ବରମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
ଯତ୍ନ ମରା ଏବାଳିଶାନ  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା

କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା

କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା

କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା  
କାଲିଶାନ ପଦମରା



## رويدك دايلات طفلا

U

ä

U  
...  
...  
U

U  
U

U

ä  
U

U

" a a c a

## أوتوبيوغرافيا وتقديمة

- 5 -

- 4 -

- 6 -

- 2 -

- 1 -

- 3 -

.. ଫଟକ୍ ରୀତ କେମ୍ବାଳ୍ମୀ ରାତ୍

ଶବ୍ଦ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ପ୍ରେସ୍

1

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

2

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

3

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

4

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

5

ୱ

ୱ

ୱ

ୱ

6

ୱ

ୱ

ୱ

## ابن رشد

AVERROES

## زائر من الضباب

\*\*\*\*\*

FAKE



Dickinson Emily (1830- 1886)

# شاعرة الأبدية

1886

Dickinson-

Emily

"1830

-Th

mas W.Higginson

Ü

-Ü

Ü

Ü

Ü

Dickinson-

Emily

"1830

-Ü

, Hopkins»  
John Donne»

ä

ü

«Walt Whitman-

ü

€

ø

æ æ

æ

o

ü

å

å å å

ü -

ü

Car l'adieu, c'est la nuit:  
 Edition bilingue français-anglais de Emily Dickinson et Claire Malroux (Poche 22 novembre 2007)  
 Chambre avec vue sur l'éternité: Emily Dickinson de Claire Malroux (Broché - 26 mai 2005)  
 Lieu-dit, l'éternité : Poèmes choisis de Emily Dickinson (Poche - 11 octobre 2007)  
 La dame blanche de Christian Bobin - Gallimard, collection L'un et l'autre (ISBN 978-2-07-078492-9), 2007  
 Chambre avec vue sur l'éternité : Emily Dickinson de Claire Malroux, collection blanche, Gallimard, 2005

معرض خاص

## قسمة الاشتراك

+ اشتراك لفترة سنة (12 عدد) [يتحدد من تاريخ: ..... بقيمة: .....]	+ قيمة الاشتراك:
* الأجراء داخل المغرب: 120 درهم، خارج المغرب (50 أورو)	
* المؤسسة داخل المغرب: 400 درهم، خارج المغرب (80 أورو)	
<input type="checkbox"/> تمويل ونفسي <input type="checkbox"/> طريقة التصدير <input type="checkbox"/> هبات ونفسي <input type="checkbox"/> نفسي	
<input type="checkbox"/> اشتراك تضميني <input type="checkbox"/> بواحع: ..... فصل عن كل عدد <input type="checkbox"/> فصل عن كل عدد	

الاسم: ..... المؤسسة: ..... العنوان: ..... المدينة: ..... الهاتف: ..... البريد الإلكتروني: .....
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\* ترسل القسمة مع شيك بنكي (بقيمة الاشتراك) في رسالة مضمونة، أو عبر رقم الفاكس مع نسخة من توصيل التحويل البنكي، أو عبر حوالات بريدية في اسم المدير المسؤول ياسين الحليمي، إلى عنوان المجلة.

# عبور الشعر المغربي بين (الحرب).. والهجرة القانونية

- 2 -

- 1 -

- 3 -

(4)



## الترجمة كقضية للفلسفة



signé

- 5 -

(11)

(12)

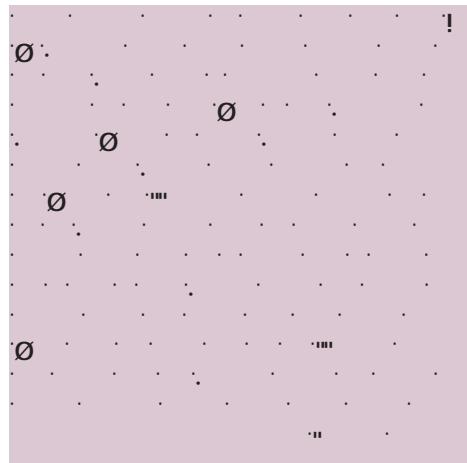
fl 3

- 4 -

214	-1	o	U	U
	-2	o	U	U
	16.	fl	U	U
	-3	fl	U	U
561	2008	U	U	U
8819-14	4-	U	U	U
	2008	U	U	U
6	-5	U	U	U
	-6	U	U	U
	2008	U	U	U
"2004	33- 2	U	U	U
	183	U	U	U
	-9	U	U	U
	81.	U	U	U
92	-10	U	U	U
92	-11	U	U	U
87	-12	U	U	U

## الناقد المكنور نجيب العوفي لـ«طنجة الأدبية»

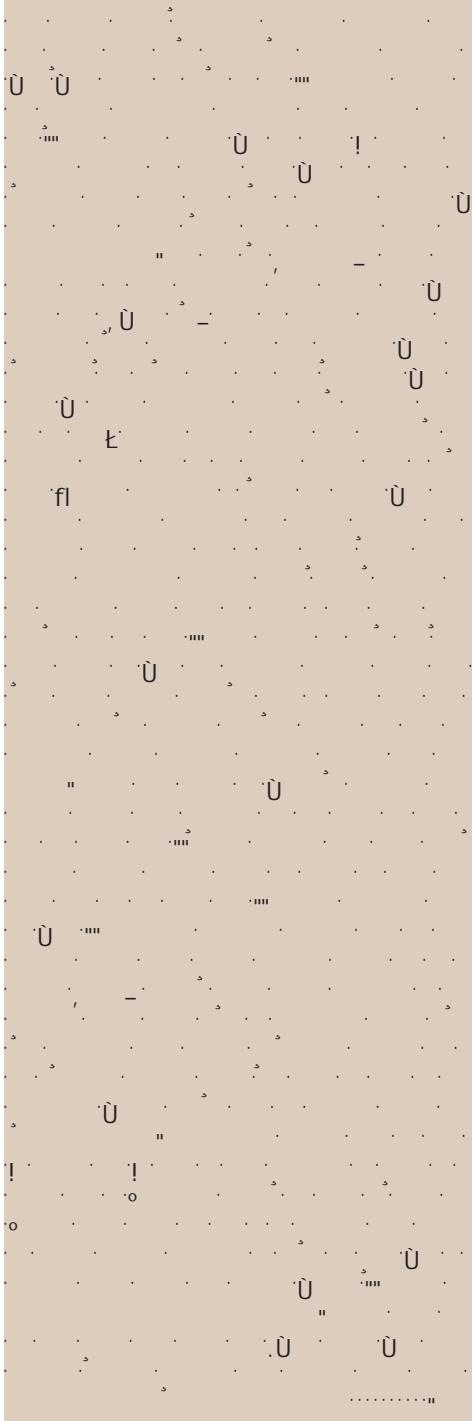
Ø





## أفكار متطرفة

١١





## المكون الحجاجي في درسي القراءة واللغة بالتّعلّيم الثانوي التأهيلي

f201-205

(209)

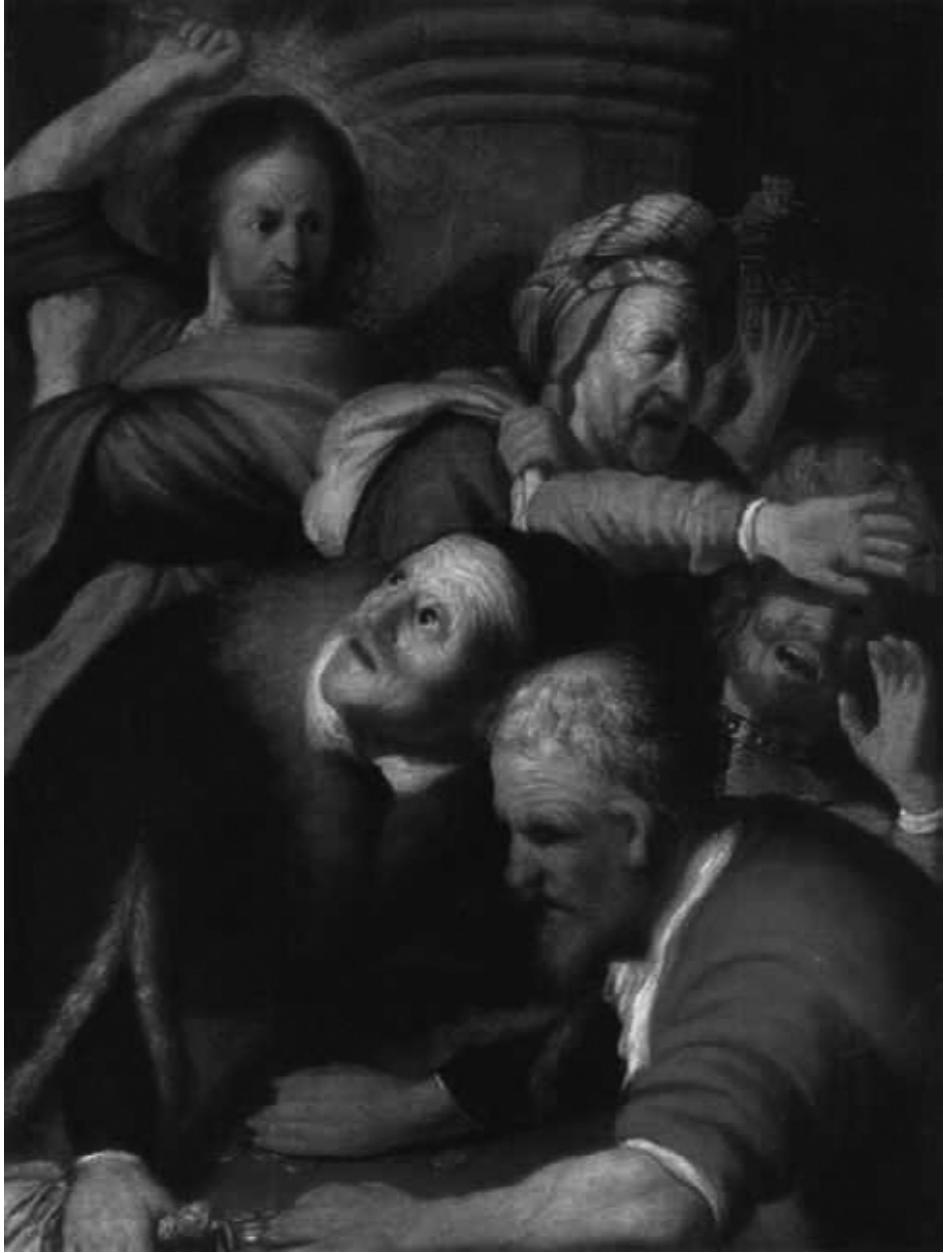
(179-182)

(185)

f189-194

(197-198)

f22



f72-76

f81-85" 七

2-

177. 1996-1997  
85. 1991 #O 1410 Ü  
1. XXXIX 342-343 1998  
213. 304-313 1998  
206. 65. 2000  
254. 254. 2000  
84. 59-60. 2001

(f1) (f2)  
ä 70. 1996-1997  
f1) f2)  
Ü (f3)  
Ü (f4)  
Ü (f5)  
Ü (f6)  
Ü (f7)  
Ü (f8)  
Ü (f9)  
Ü (f10)

ää (7)

O Lucie Olbrechts-Tytica

(8)

Oswald Ducrot

ø (f11)

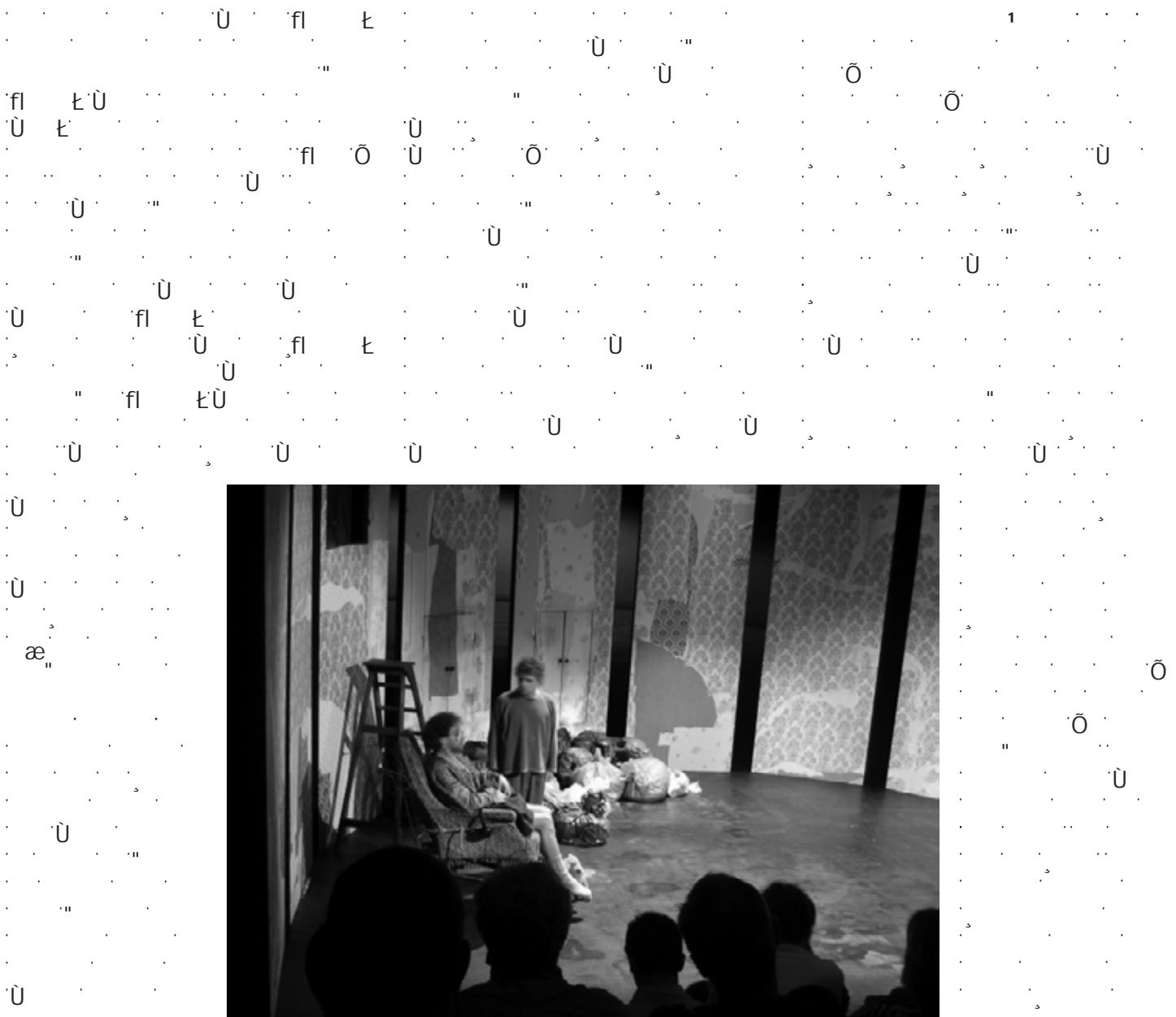
ä (5)

(6)



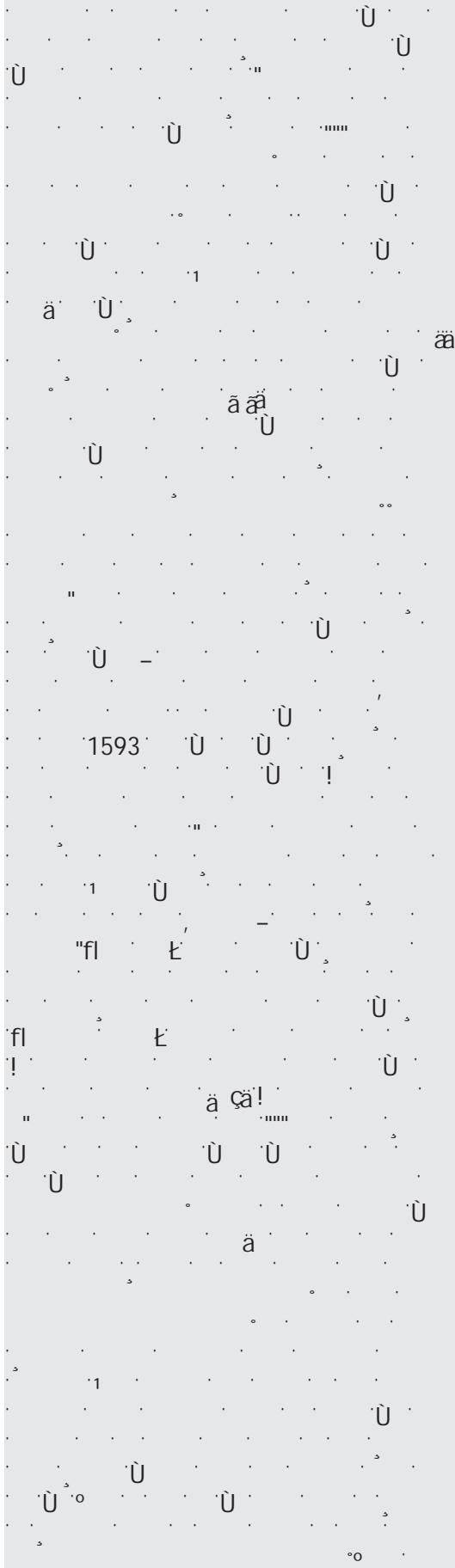
Ø

## الرؤيا ومعمارية الإخراج المسرحي (من هو المخرج المسرحي؟)



# لحظة نفَّاير

لغز إسمه شكسبير! (2/1)





**محمد مفتكر لـ«طنجة الأدبية»:**

- نحن في السينما المغربية مازلنا نؤسس ونبني
- المونطاج عندي هو المحدد الأساسي والنهائي للفيلم





## إشراق

### «البراق» يحلق في سماء السينما المغربية



# أنماط ذكريات ساردة في «رجوع إلى الطفولة» لليلى أبو زيد



(42 - 41)

٩

f

(35 - 34)

(2٤)

fB)

٧

fl

fB

(4٤)

(٧٤)

(٥٤)

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠
٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	
٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠		
٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠			
٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠				
٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠					
٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠						
٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠							
٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠								
١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠									
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠										
١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠											
١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠												
١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠													
١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠														
١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠															
١٧	١٨	١٩	٢٠																
١٨	١٩	٢٠																	
١٩	٢٠																		

(132) 7,

(82

(57 7

(26 7, " "

(120 7, " "

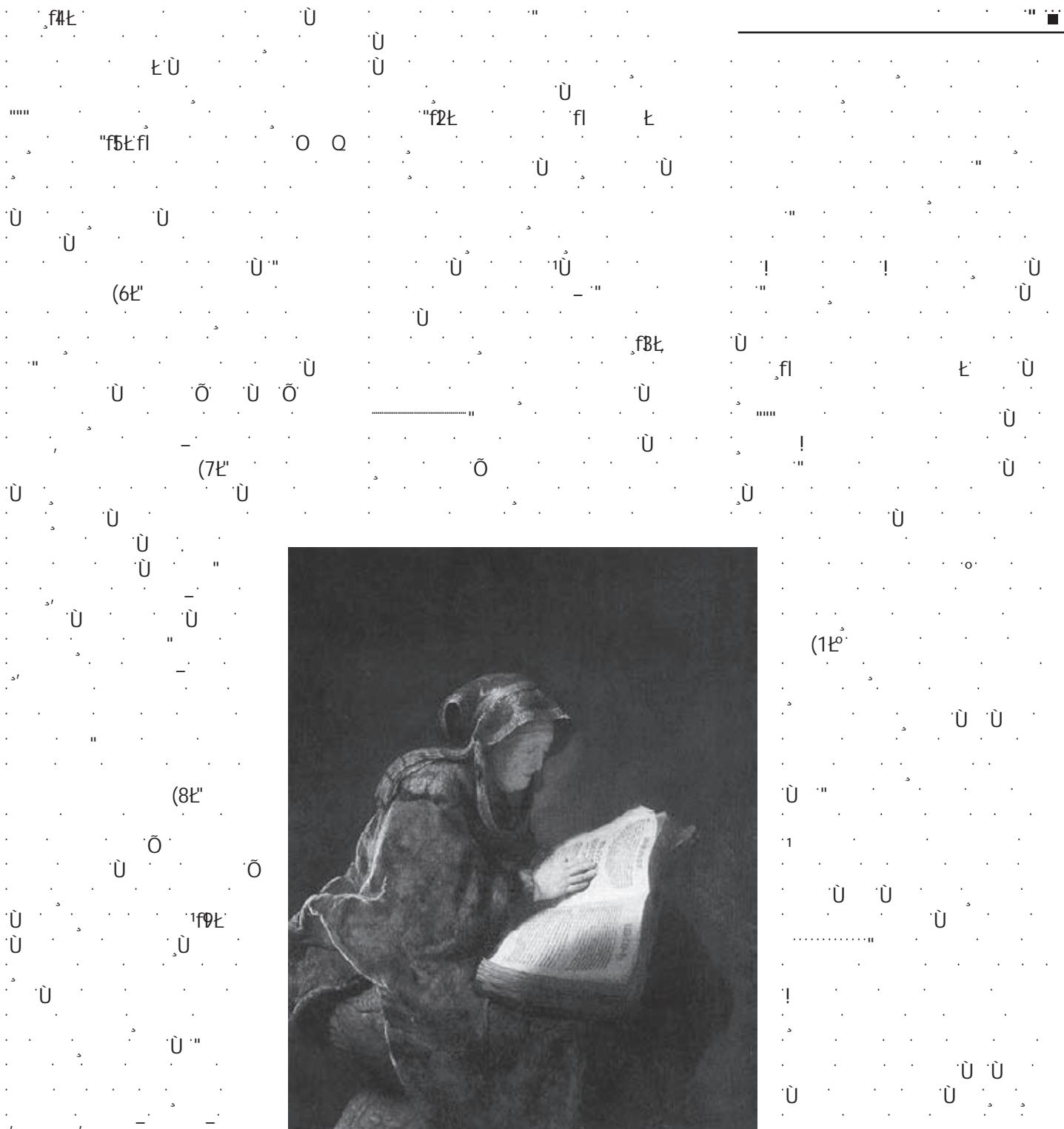
(27 7, " "

13	-	11
88	1998	14-
86	2004	12
	2000	13
	70	14
.71 - 70		15
.71		16
		17
.72		18
		19
.74		
.75		

fl (32 7)

(60 7, " "

# الظاهرة الأدبية بين النص والقراءة (ببير زيمما نموذجاً)



## صناعة الكتاب في المغرب والمنطق الهاوي

#	"fl	1-	"fl	1-
		"290		
		1981"	#	
		Manuel de sociocritique- P / Zima.	2-	
		Edition seuil Paris - P : 131 1985		
208	121	"	3-	
	.69	"	4-	
	138	"	5-	
	225	121	"	6-
		.224	"	7-
		.203	"	8-
		206	"	9-
	"fl		10-	
		- "112	"	
205.	"fl		11-	
	.111.	"	12-	
	.209.	"	13-	
			14-	
	.210.	"	15-	
	.202.	"	16-	



## مُفدي زكرياء راعي الشعر المغاربي في الجاحظية

إن كثيرا من الشعراء الذين وقع الرهان  
عليهم وفازوا بجائزة مُفدي زكرياء للشعر  
المغاربي أصبحوا الذين رموزاً شعرية



#1

#2



LINAM SOLUTION



VOLK IMPRIMERIE

بهناسبة  
عيد  
العرش المجيد

بـ نهـنـة بـ

يتشرف السيد مفید الحراق المدير العام  
لشركة الإستشارات والخدمات مفید ش.ذ.م.م  
برفع أحر التهاني وأصدق الأماني إلى السيدة العالية بالله  
أمير المؤمنين جلالـةـ الـمـلـكـ مـحـمـدـ السـادـسـ  
دام له العز والتمنـ، وحفظـهـ بما حـفـظـهـ بهـ الذـكـرـ الحـكـيمـ،  
وأقرـ عـيـنهـ بـولـىـ الـعـهـدـ الـأـمـيرـ مـوـلـايـ الـحـسـنـ  
وبـالأـمـيرـةـ الجـلـيلـةـ لـلـاـ خـدـيـجـةـ،  
وبـشـفـيقـهـ المـحـبـوبـ الـأـمـيرـ مـوـلـايـ رـشـيدـ  
وسـائـرـ الـأـسـرـةـ الـمـلـكـيـةـ الشـرـيفـةـ.

